

Zeitschrift:	Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes
Herausgeber:	Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz
Band:	48 (1940)
Heft:	30: 1. Augustnummer
Artikel:	General Dufour und das Rote Kreuz
Autor:	Chapuisat, Edouard
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-973079

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

beträchtlicher Unterstützung der Bevölkerung unseres Landes und unter Beihilfe der Behörden seine Verpflichtungen der Armee gegenüber bisher erfüllen konnte, so stehen ihm doch gerade auf materiellem Gebiete noch umfangreiche Arbeiten bevor. Es wird für die Lösung derselben auch weiterhin bedeutende Mittel benötigen und muss daher immer wieder an den Opfersinn der Bevölkerung appellieren. Schulter an Schulter mit seiner Schwesterorganisation, der schweizerischen Nationalspende, hat es seit Beginn dieses Jahres die grosse nationale Sammlung für das Wohl unserer Wehrmänner durchgeführt. Vom Ertrag der Bundesfeieraktion soll den beiden Fürsorgewerken nun auch noch ein Anteil zukommen.

Das Schweizervolk hat gerade heute alle Veranlassung, seiner Dankbarkeit der Armee gegenüber dadurch Ausdruck zu geben, dass es deren Fürsorgewerke freudig und kräftig unterstützt. Der Gemeinsinn, welcher ja gerade einen Grundgedanken unserer Bundesfeier bildet, möge für die Nutzniesser der diesjährigen 1.-Augustspende besonders spürbar werden.

Denzler, Oberst.

Dans la paix comme dans la guerre

Lieut.-Colonel Chapuisat

Les militaires sous les drapeaux et ceux qui ont rejoint leurs foyers savent tous ce que signifie le mot camaraderie. Celle-ci n'est pas faite de grandes phrases échappées souvent à de très braves gens qui n'ont jamais porté une arme, mais de mille et un petits incidents vécus ensemble, sous le même uniforme, sous le même serment.

Elle associe des sentiments d'honneur et de dévouement. Pratiquée par des humains, elle n'échappe pas au jeu mouvant des caractères: elle n'exclut ni les frottements, ni les susceptibilités, mais, lorsque survient le «coup dur», elle intervient, encourage, aide, appuie. Dans un domaine relativement limité, elle est ce que, dans le vaste champ du monde, on dénomme la solidarité.

Les soldats en connaissent les effets; ils ont juré solennellement de la maintenir dans le danger; hors du péril, ils se sont plu à lui donner les formes les plus diverses, parfois plaisantes, toujours touchantes. Ce ne sont pas des saints, mais ils n'ignorent pas que la camaraderie bien entendue les élève au-dessus des inconvénients d'une vie quotidienne menée loin de leurs familles, de leurs tâches civiles et des avantages matériels de leurs professions.

Aujourd'hui, ce n'est pas à l'Armée seulement que l'on propose de vivre des heures de camaraderie. C'est au peuple suisse tout entier.

On réclame de lui qu'à l'occasion du 1^{er} août il offre, selon les moyens de chacun, un témoignage de sa compréhension des souffrances et des difficultés de ce temps. La Croix-Rouge — image de douleur et de la consolation — flotte à côté de la bannière fédérale — symbole de courage et de confiance. La Croix-Rouge est le signe magnifique d'une tradition d'entre-aide et de pitié que tout Suisse respecte. Les secours qu'elle organise et qu'elle prête ne peuvent être mesurés. Ils doivent être prévus sans le cruel souci de les voir brusquement suspendus par la faute de ceux dont le devoir est de contribuer à les fournir, même sous la plus modeste apparence.

Le 1^{er} août 1940, la Croix-Rouge suisse exige que chacun démontre s'il est capable de sacrifice. Porté sur le même appel, le Don national est une institution qui ne sollicite pas la charité, mais veut qu'on lui permette de marquer la reconnaissance du Pays à des militaires durement frappés dans leurs intérêts par la mobilisation.

Ces hommes n'ont pas connu l'ardeur sanglante des grandes batailles; ils n'ont connu ni les honneurs ni les profits de ceux qui, autrefois, s'engageaient au service de l'étranger et ne surent constituer une armée capable de résister en 1798 et en 1813 à des envahisseurs. Tout simplement, mais non sans risques, les soldats de 1939 et de 1940 ont servi leur patrie. Comme leurs devanciers de 1856, 1857, 1859, 1870, 1871 et ceux de 1914 à 1918, ils se sont déclarés prêts à mourir pour elle.

Le peuple suisse s'en souviendra. Inutile de clamer sa foi dans son avenir en discours retentissants, d'allumer des feux sur nos prairies si l'on oublie que l'on ne se bat ni ne se défend avec des mots, mais avec son corps et avec son âme, si l'on oublie le sens de ces flammes, signaux d'alarme pour les anciens confédérés.

Nos soldats et leurs familles dans la peine méritent l'aide fraternelle de millions d'habitants de nos vallées et de nos cités dont ils ont assuré et assurent encore la garde.

Si cet appui leur faisait défaut, la Suisse serait à son déclin. Or elle est vivante. Elle ne se trahira pas elle-même. Le Don national et la Croix-Rouge s'avancent devant elle sur un même front et sous des bannières portant le même emblème sacré.

**Verbandmaterialien, Sanitätsartikel
chirurg. Instrumente, Krankenmobiliar**
Belieferung von Krankenmobiliens-Magazinen und Samaritervereinen
Sanitätsgeschäft W. HÜCH-WIDMER, AARAU
Zwischen den Toren 10 Telephone 2.36.55

Für's Vaterland

Walter Trentepohl

Gedenkst du, Schwurgenosse, jener Zeiten,
wo unsrer Ahnenväter Freiheitskampf
die Schweiz erschuf? In heimatlichen Weiten
der Friede ruhte, frei von Pulverdampf?...
Erhebe heul' zum Eid die Hand!
Stimm an das schönste Lied der Heimatlieder,
una schwör' im tiefsten Herzensgrunde wieder
die Treue deinem Schweizerland!

Lass eilen fremden Sinn in dir ersterben!
Du weisst, was du der Heimat schuldig bist.
Und ein Gedanke möge in dir werben:
Der Freiheit Gut, die ewig in uns ist.
O knüpf' fester heut' das Band!
Dein ganzes Sinnen, Schweizer, all dein Denken
sollst du dem Alpenlande wieder schenken —
heut' ruft es dir, dein Vaterland!

(Aus «Der junge Morgen. Neue Schweizer Lyrik».)

General Dufour und das Rote Kreuz

Einige Blätter aus der Biographie «General Dufour». Von Edouard Chapuisat.

Just hat General Dufour im Genfer Offiziersverein seine Konferenz über die Neutralität der Eidgenossenschaft abgehalten. Alle Welt spricht davon, denn er hat das Thema ohne hohle Phrasen, aber mit aller Klarheit behandelt. Er berührte die missliche Frage der Verbannten und der Flüchtlinge. Die Schweiz schuldet ihnen, nach seiner Ansicht, aus Menschlichkeit eine Zufluchtsstätte und könnte sie nicht aufzuliefern, dies indes nur solange, als sie nicht mit der Feder oder mit dem Degen gegen die Regierung auftreten, die sie vertrieben hat. Sie dürfen die Sicherheit der Schweiz nicht gefährden. Die Landeshoheit dieser selbst muss unter allen Umständen geschützt werden; folglich muss sich ihre Armee jedem Durchmarsch fremder Truppen entgegenstellen und «sollte es notwendig sein, sich unter Ruinen begraben lassen».*)

Und einige Seiten weiter:

In Genf ist Dufour weiterhin Mitglied des Grossrates; er wird hier immer mit Ehrerbietung angehört, selbst von denen, die nicht seine Ansichten teilen. Er gehört der konservativen Partei an, aber man kennt seinen Weitblick und schätzt seine Art, die Dinge zu erörtern. Er lässt es sich angelegen sein, den Gegner zu überzeugen und besiegt ihn lediglich mit Beweisgründen, anstatt sich zu der bequemen Methode heftigen Wortschalls hinreissen zu lassen. Seine Mässigung schliesst keineswegs Festigkeit aus, noch hindert ihn sein Alter an der grossmütigsten Begeisterung.

Bevor Henri Dunant im Jahre 1862 seine Schrift «Souvenir de Solferino» veröffentlicht, welche die Schöpfung eines internationalen Verbandes zur Hilfeleistung an die Verwundeten veranlasst, legt er dem General sein Manuskript vor. Dieser ermutigt ihn bei seinem Plane und sendet ihm ein Schreiben, in welchem er ihm seine Erfahrungen während des Sonderbundskrieges mitteilt. Die Anteilnahme Dufours ist umso wertvoller, als er selber sich nicht in falschen Hoffnungen wiegt. Er hat die Mitgliedschaft der Friedensgesellschaft abgelehnt, da er, wie seine Tochter Amélie schreibt, nicht an die Wirksamkeit dieser Liga glaubt, noch an die Möglichkeit, den Krieg abzuschaffen. «Das einzige, was man machen kann», schreibt er, «besteht darin, durch alle erdenklichen Mittel die Uebel zu mildern, die er nach sich zieht».

Am 7. Februar des folgenden Jahres wird er von der Wohlfahrtsgesellschaft dazu ernannt, an einer Kommission teilzunehmen, die untersuchen soll, welche Folge man den Anregungen der Schrift «Souvenir de Solferino» geben könne. Er trifft hier mit Henri Dunant, dem Doktor Appia u. Doktor Maunoir sowie Moynier zusammen. Diese fünf wackeren Männer ahnten damals nicht, dass, ungeachtet einer gewissen Gleichgültigkeit der Welt, ihre Schöpfung an der Spitze der edelsten Anstrengungen der Menschheit stehen wird. Mit einem bewundernswerten Glauben an das zu vollbringende Werk wenden sie sich unmittelbar an die Regierungen zur Einberufung einer internationalen Konferenz, die von der Grösse des von Henri Dunant aufgerollten Problems Kenntnis nehmen solle. Sie setzen Himmel und Erde in Bewegung, nicht zuletzt die Behörden selbst, um zum Ziele zu

* Vgl. «Journal de Genève» vom 27. Januar 1861.

gelangen. In Frankreich gibt ein den Anregungen Dunants sympathischer Generalintendant, der Baron Charles Darricau, ihm den Rat, Dufour beim Kaiser vorstellig werden zu lassen. Und so greift Dufour am 8. Oktober zur Feder, um dem ehemaligen Zögling zu schreiben. Am fünfundzwanzigsten des gleichen Monats kommen statliche Abordnungen in Genf zusammen. Die erste Sitzung wird von General Dufour eröffnet, in Wirklichkeit aber von Moynier geleitet. Die Konferenz nimmt, wie es ihr zielt, Entschließungen an, aber sie sind unbestimmt, dehnbar, vorsichtig, allzu vorsichtig. Trotzdem wird sich auf sie eine Tätigkeit gründen, die nichts mehr aufhalten kann.

Allzu bescheiden (denn seine Persönlichkeit gewinnt der Konferenz nicht wenige Anhänger) schreibt Dufour am 30. Oktober an André Sayous:

«Ich würde Dir schon früher geschrieben haben, wenn mich nicht eine Konferenz in Anspruch genommen hätte, die man mit Recht einen internationalen Kongress hat nennen wollen, weil tatsächlich Vertreter von fast allen Nationen des westlichen und südlichen Europa anwesend waren; es fehlten uns nur Belgien und Portugal. Die Abgeordneten waren fast alle sehr hochgestellte Leute, so dass unsere Beratungen von grossem Interesse waren. Es handelt sich um die Bildung ständiger Gesellschaften zur Hilfeleistung an die Verwundeten. Wir haben die Grundlagen dazu gelegt, es handelt sich nur mehr um die Ausführung; aber da liegt meines Erachtens die grösste Schwierigkeit.

Man wird sehen. Der gute Wille, die menschenfreundlichen Absichten haben bei niemand gefehlt; das genügt indes nicht, man muss Menschen guten Willens finden, um diese Gesellschaften zu bilden, die viel Geld werden nötig haben. Ich bedaure es; man wird sehen.»

Und einige Abschnitte weiter:

Schon im Mai 1864 wird beschlossen, dass der Kongress, der seine im Jahre 1863 begonnenen Arbeiten am 8. August fortsetzen wird, von dem General präsidiert werden soll. Amélie Dufour bemerkt in ihren Notizen: «Die durch das Buch von Henri Dunant, „Souvenir de Solferino“, angeregte Vereinigung nannte sich zu Beginn „Internationale Gesellschaft zur Hilfeleistung an die Verwundeten“. Erst im folgenden Jahre, auf der zweiten Konferenz, deren Präsident er war, schlug mein Vater als Einigungszeichen ein rotes Kreuz auf weissem Grunde vor (wie er gleichfalls, vierzig Jahre vorher, das weisse Kreuz auf rotem Grunde als gemeinsames Banner für alle Kantone vorgeschlagen hatte).»

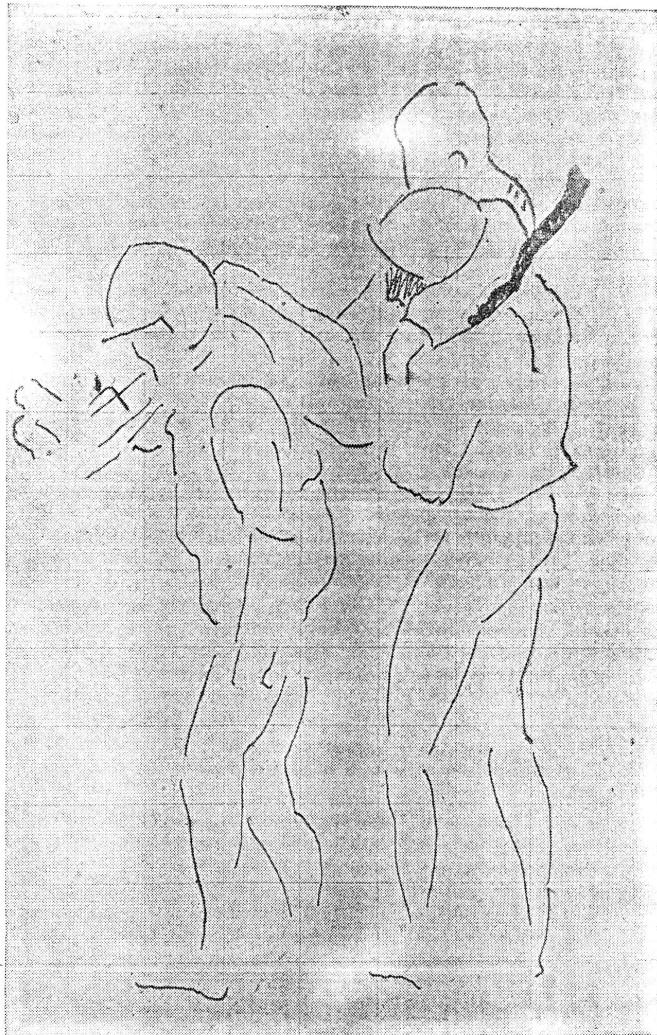
Die Genfer Konferenz von 1864 sollte zu der internationalen Vereinbarung führen, deren Grundsätze die Basis jeder Vereinigung zur Hilfeleistung an die Verwundeten wurden, und deren edles Sinnbild das Rote Kreuz ist.

Die Beratungen waren bedeutungsvoll und wurden lebhaft geführt. Es gab auch Zweifler. Der englische Delegierte insbesondere schien es nicht eilig damit zu haben, seine Unterschrift zu geben. Er berief sich darauf, dass ihm die Petschaft fehle. Da beugt sich der General zu ihm, ein Taschenmesser in der Hand, und schneidet ihm einen der Knöpfe seines Waffenrockes ab: «Da ist die Petschaft Ew. Exzellenz», meint er, «sie trägt das Wappen Seiner Majestät.» «So kommt es» — fügt der Verfasser eines über diesen Gegenstand erschienenen Artikels hinzu — «dass eines der Siegel, die an diesem ersten Dokument internationaler Verständigung angebracht sind, den einfachen Abdruck eines Uniformknopfes darstellt.» («Semaine littéraire», 7. Juli 1906.)

Am 22. August, im Augenblick, wo die aus so vielen Ländern herbeigeeilten Delegierten nach Vollendung eines Friedenswerkes auseinandergehen, liefern sich zum Unglück die Genfer ihrerseits Strassenkämpfe. Die Wahl von Arthur Chenevière, eines Mitglieds der konservativen Partei, in die Regierung, erbittert die Radikalen; sie entladen ihre Gewehre auf den Zug der Bürger, welche die Ausrufung des Wahlergebnisses begleiten, und der ehrwürdige Präsident der Rotkreuz-Konferenz hat einige Mühe, sein Wohnhaus zu erreichen, ohne in die Schlägerei verwickelt zu werden. Aber das von edelmütigen und weitblickenden Persönlichkeiten (wie er und seine Kollegen es sind) gewünschte Ergebnis ist erzielt. Gewiss, es wird noch Ruinen geben, Blut, Schlachtgescrei und Tod, aber über soviel Elend wird inskünftig ein Flaggenzeichen der Einigung wehen, ein höchster — und praktischer — Appell zum Ideal, zum Mitleid, zur christlichen Mildtätigkeit, ein Appell, dem technische und wissenschaftliche Errungenschaften beistehen. Hier schreibt sich die Präsidentschaft des Generals Dufour mit goldenen Lettern in die Geschichte ein.

Dufour weiß, dass die Menschheit nicht vollkommen ist, dass ihr Weg noch durch tausend Kämpfe geht; er gedenkt, deren Wirkungen abzuschwächen, aber sie zu verhindern wird sehr schwer fallen. Er weiß es und denkt daran, wenn er den Blick auf sein eigenes Land richtet. Er zögert darum nicht, in dem gleichen Jahre, wo er die berühmte Konferenz von 1864 präsidiert, sich im Monat Juli nach Thun zu begeben, um der Einweihung einer Kaserne beizuwollen.

(Aus «General Dufour», Biographie, von Eduard Chapuisat, berechtigte Übertragung von Marcel Gollé, herausgegeben vom Morgarten-Verlag, Aktiengesellschaft, Zürich.)



Rückzug von Marignano

Zeichnung von Ferdinand Hodler.

(Veröffentlicht mit gütiger Genehmigung von Frau Ferd. Hodler, Genf.)

Anruf

VON HELMUT SCHILLING

Geschlossnen Auges durch die Welt zu gehen

Und blind zu sein!

Durch Nacht des Wesens letzte Schau zu sehen,

Durch Nacht atem!

Du, Herr, hast nur im alltiefsten Schweigen

Ein Wort bereit —

O zwing mein Haupt noch oft sich still zu neigen

In Dunkelheit!